

Euskal Birusa organiza la octava edición del concurso de postales de verano

Con esta iniciativa la asociación quiere impulsar el uso del euskera y para animar a los ermuarras a participar ha mejorado de forma sustancial los premios

JON UGI ERMUA

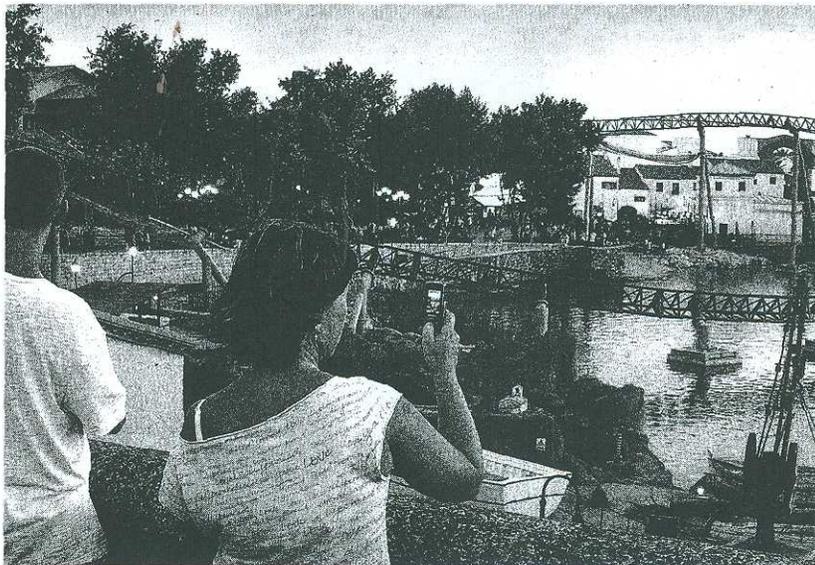
La asociación que defiende el uso del euskera en Ermua, Euskal Birusa, ha organizado por octavo año el concurso de postales veraniegos. El único requisito del concurso es mandar una postal desde el sitio al que se ha ido a pasar las vacaciones y acompañarlo con un breve texto en euskera. Los ermuarras que se han marchado ya de vacaciones o los que lo harán en los próximos días tienen de plazo para mandar su postal hasta el día 24 de septiembre.

Euskal Birusa es una asociación que desarrolla diferentes actividades a lo largo del año para impulsar la lengua vasca y coincidiendo con el verano, organiza por octava vez el concurso de postales. El objetivo es animar a los ermuarras a emplear el euskera, en este caso escribiendo unas cuantas líneas en el destino que se ha escogido para veranear o hacer turismo.

En dichas líneas se puede contar algo del lugar en cuestión o describir la sensación del momento, lo que cada participante estime oportuno para que resulte de interés para que el jurado lo elija como ganador.

Premios interesantes

En las ediciones de los años anteriores ha participado cerca de medio centenar de ermuarras y los miembros del colectivo están bastante satisfechos con esa cantidad. Sin embargo, les gustaría que se animara más gente a participar y



VACACIONES. Unos turistas en las instalaciones de Port Aventure. /E.C.

para ello han mejorado los premios que otorgarán. Así, el ganador del primer premio disfrutará de un viaje a Tenerife (Islas Canarias) para una semana alojado en un hotel de tres estrellas en régimen de media pensión. El segundo recibirá un premio en metálico de 200 euros, mientras que para el tercero hay destinados 150 euros.

Además, en la categoría de jóvenes, se otorgarán tres premios en cheques de compra de 50, 40 y

30 euros respectivamente. Y por si ello no fuera suficiente, entre los participantes que no hayan resultado premiados, se sorteará un premio consistente en una cena para dos personas en el restaurante Mendiola. Los organizadores creen que la mejora de los premios puede ser un buen reclamo para que participen más ermuarras. Desde luego, la diferencia es sustancial ya que hasta ahora se otorgaba un premio de 200 euros.

Los que deseen pujar por estos

apetecibles premios pueden mandar su postal a la siguiente dirección: Euskal Birusa elkarte, Erdiko kale 2, 1º, Código Postal 48.260 Ermua (Vizcaya). El plazo para recibir las postales finalizará el 24 de septiembre. Los nombres de los ganadores se harán públicos en la revista local Drogeteniturri. La ceremonia de entrega de premios se celebrará en la sede que la asociación Euskal Birusa tiene en la calle Elesoste el próximo 17 de octubre.

El barrio de Azkue de Elgoibar abre esta tarde sus fiestas de San Roke

CONSTAN NUÑEZ ELGOIBAR

La semana pasada fue el barrio de San Lorenzo el que celebró sus fiestas patronales, las primeras de un agosto en las que Elgoibar acogerá, esta misma semana, las fiestas de Azkue (San Roke) y las patronales de San Bartolomé a finales de mes. En San Lorenzo la gran afluencia de público y el buen ambiente animaron las fiestas y esa tónica se espera que impere en Azkue, que abre hoy, a las 17.00 su programa festivo en el que no faltarán los actos religiosos, el deporte rural y las romerías nocturnas.

Hoy, 15 de agosto, a las 17.00 horas el volteo de campanas, el disparo de cohetes y el chupinazo anunciarán el inicio de las fiestas que se prolongarán hasta el domingo 17. A las 20.00 se oficiará un rosario y a las 20.30 comenzará una cena con participación de los bertsoaris Xue Alberdi y Arkaitz Estiballes que será amenizada por los trikitilaris Ansoregí y Larrañaga.

Prueba de burros

Mañana sábado, 16 de agosto, se celebrará la festividad de San Roke y los actos comenzarán bien de mañana. A las 8.00 se dispararán cohetes y un chupinazo para invitar a los vecinos a los festejos. A las 11.00 tendrá lugar la misa mayor en la ermita con la actuación de los dantzaris de Haritz Dantzari Taldea. Acto seguido comenzará un acto novedoso con una exposición y prueba de burros. Por la tarde, los protagonistas serán los niños que tendrán juegos infantiles, toritos, ponys y sorpresas a las 17.30 horas. A las 22.30 comenzará la romería con Izer, Alabier, Aitziber y Litxurdios. A medianoche se podrá participar en una gran tirada de bolos con cinco premios para los participantes.

Las fiestas de Azkue terminarán el domingo 17 con la celebración de San Roke Txiki. De nuevo habrá cohetes y chupinazo a las 8.00 y misa por los fallecidos del barrio a las 11.00. A las 13.00 horas habrá un festival con los bertsoaris Zeberio y Mikel Mendizabal al que seguirá la actuación de Elustondo Anaiak. A las 14.00 comenzará la comida de hermandad y a las 18.00 una exhibición de deporte rural a cargo de Lagun Taldea a la que seguirán toritos y ponys. La romería de la noche comenzará a las 22.30 y correrá a cargo de Elustondo Anaiak. Las fiestas se cerrarán con un sorteo a la 1 de la madrugada.

Los días 16 y 17 se servirán comidas y cenas en la campa de la sociedad.

Estalla la fiesta al grito de 'Gora San Roke' y 'Gora Deba'

Tras colocar el pañuelo a la efigie del santo patrón por parte de Jesús María Azkoitia 'Azkoiti', y al grito de 'Gora San Roke' y 'Gora Deba' estalló ayer la fiesta en la localidad costera. Al son de la 'Marcha de Deba' los 'tarines' también adornaron su cuello con el pañuelo y no se lo quitarán hasta que concluyan las fiestas el próximo miércoles. Mientras tanto los debarras y los visitantes de la villa, tienen una semana para disfrutar de un programa festivo cargado de actos para todos los gustos. Hoy se celebrará una feria de artesanía.



EL PAÑUELO. / Los debarras festejan el inicio de las fiestas. /M.E.

FARMACIAS

EIBAR - Urizar, Julián Etxeberria, 7.
Día. Lekumberri. Isasi, 3. Noche.
ERMUA - Ugarte. Santa Cecilia, s/n.
Día. Lekumberri. Isasi, 31 (Eibar).
Noche.
ELGOIBAR - Ibañez. Rekalde, 1
(Soraluze).
DEBA - Riveiro. Astillero, 2.
SORALUZE - Ibañez. Rekalde, 1.
MUTRIKU - Riveiro. Astillero, 2
(Deba).
MENDARO - Ibañez. Rekalde, 1
(Soraluze).

CARTELERIA

EIBAR
SALÓN UNZAGA
Cerrado por vacaciones.
DEBA
ZUBELZU
No hay proyección
ELGOIBAR
HERRIKO ANTZOKIA
No hay proyección.
ERMUA
CINEMA ERMUA
No hay proyección.

TELÉFONOS

EMERGENCIAS

SOS Deiak 112
Cruz Roja Coord. 943222222
DYA 943464622

BOMBEROS

Toda la provincia 112

HOSPITALES

Hospital Mendaro 943-032800
Residencia 943-756264
Urgencias 943461111
Cruces 94-4850086

AMBULATORIOS

Eibar (Cita Previa) 943032500
Torreku. 943032650
Ermua 943174450

Elgoibar. 943743354
Mutriku. 943604300
Soraluze. 943752300

POLICÍA MUNICIPAL

Eibar. 943201525
Ermua. 943176300
Elgoibar. 943741394
Deba. 943192840
Mutriku. 943603780
Soraluze. 943753024

ERTZAINZA

Eibar 943531700

GUARDIA CIVIL

Eibar. 943201725

AYUNTAMIENTOS

Eibar 943 206845
Deba 943 741050
Ermua 943 192840
Mutriku 943 176322
Mendaro 943603244
Soraluze. 943756100
943753043

EUSKOTREN

Eibar. 943120546
Elgoibar. 943740442
Deba 943191037

TAXIS

Eibar 943203071
Juzgado 943201325
Ermua 943170396

Elgoibar 943740898
Deba 943191486
Mutriku. 943603511
943 642 144

TRANSPORTES

Pesa (Eibar) 902101210
Turitrans 943120989
Vibasa 943127055
Enatcar. 943701620

AVERÍAS

Iberdrola 943 429 400
Gas 943 426 668
Natur-Gas 902 123 456

VARIOS

Juzgado 943121602
Registro Propiedad 943202375

ELGOIBAR

La animación festiva se traslada al barrio de Azkue-San Roke

La jornada de hoy incluye una misa y una cena con bertsolaris y trikitaris

AITOR ZABALA

ELGOIBAR. DV. Azkue-San Roke toma el relevo festivo de Sallobente-San Lorenzo para disfrutar en los próximos tres días de un programa cargado de festejos. Las fiestas en honor a San Roke echarán a andar a las 11.00 de esta tarde con el tradicional volteo de campanas, el lanzamiento de cohetes y el chupinazo. A continuación, los fieles tienen una cita con el rezo del rosario en la ermita del barrio, comenzando a las 20.30 una cena que se verá amenizada con la participación de los bertsolaris Úxue Alberdi y Arkaitz Estiballes, y los trikitaris Ansoñegi y Larrañaga.

Mañana, día de San Roke, los cohetes anunciarán la apertura del

programa de actos a partir de las 8.00. La programación continuará a las 11.00, con la celebración de la misa en la ermita, tras la que bailarían los miembros de Haritz Euskal Dantzari Taldea. A renglón seguido llegará una prueba de fuerza protagonizada por burros. Esta cita se está convirtiendo en un clásico que destaca por su espectacularidad, ante la capacidad de trabajo y la fortaleza que muestran estos equinos.

Tras un parón para comer, las fiestas retornarán a la actividad a las 17.30, con una sesión de juegos para niños que se verá aderezada con una gran sorpresa.

Además, se soltarán ponis y toritos para que los más audaces hagan valer su habilidad antes los pe-

queños astados.

El programa del día de San Roke se cerrará con una romería a cargo de Izer, Alabier, Aitziber y Litzurdi, a partir de las 22.30, y un torneo de bolos que dará comienzo a las 24.00. El ganador se hará acreedor a un premio en metálico de 90 euros, trofeo y txapela, mientras que el segundo se llevará 60 euros, el tercero, 50, el cuarto, 30, y el quinto, dos botellas de cava.

El punto final a las fiestas en honor a San Roke llegará la jornada del domingo, con la celebración del día de San Roke Txiki. La actividad festiva se iniciará a las 8.00, con el pertinente lanzamiento de cohetes, y continuará, a las 11.00, con un oficio religioso en memoria de los fallecidos del barrio.

Los bertsolaris Mikel Mendizabal y Zeberio, y los trikitaris Elustondo Anaiak serán los encargados de alegrar el ambiente del medio-



Los más pequeños también tendrán ocasión de divertirse. /AITOR

día con sus versos y piezas musicales antes de que dé comienzo una comida popular a las 14.00.

Ya por la tarde, el programa festivo tendrá como protagonistas a los infatigables componentes de la cuadrilla Lagun Artea, que volverán a ofrecer una exhibición de deporte rural a partir de las 18.00. Las celebraciones continuarán con una nueva suelta de toritos y ponis dirigida al disfrute de los más pequeños.

La recta final de las fiestas de Azkue-San Roke llegará a partir de las 22.30 con una romería amenizada por Elustondo Anaiak que se verá aderezada con las inevitables tiradas de bolos y con la celebración de un sorteo, a la 1.00 de la madrugada, en el que el ganador se llevará una carretilla repleta de comida y bebida, además de un dvd, mientras que el poseedor del segundo número premiado se tendrá que conformar con una cafetera. ■

ERMUA

Horario especial en la biblioteca municipal para los estudiantes ermutarras

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. DV. La biblioteca municipal ofrecerá un horario especial de exámenes a los estudiantes ermutarras para este próximo mes de septiembre. El horario especial empezará el lunes, 1 de septiembre y finalizará el día 11. Durante estas fechas, de lunes a viernes, el horario de la biblioteca municipal será de 9.30 de la mañana a 1 de la noche ininterrumpidamente. A partir del día 11 de septiembre, el horario será de 9.30 de la mañana a 20.30 de la tarde. Tanto durante el sábado como el domingo el horario será de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas.

Concurso de folk

El próximo mes de septiembre se celebrará la tercera edición de Folkez Blai, el concurso para grupos folk. Las personas interesadas

en el mismo ya pueden disponer de toda la información sobre dicho concurso en la página Web: <http://www.ermua.es/folkezblai>.

En esta ocasión el concurso nos traerá como estrella estelar a Carmen París, artista polifacética capaz de fusionar la jota aragonesa, el flamenco, la música andaluza, el jazz y otras propuestas municipales. Nos presentará su último disco *Incubando*, disco lleno de influencias, resultado de un año frenético de inspiración.

Además, seis grupos folk de toda la geografía española se presentarán a concurso. Así se presentarán al mismo grupos de Salamanca, Álava, Barcelona, Orense y Valladolid. Por otra parte, el grupo madrileño Boys of the Hill, ganador del año pasado, actuarán fuera de concurso el primer día, viernes 12 de septiembre, a las 23.30 horas de la noche. ■

MUTRIKU



La Banda ofrecerá un bonito recital. /GORRITIBEREA

La Banda de Música ofrece un concierto en Ondarroa

A. GORRITIBEREA

MUTRIKU. DV. La Banda de Música realizará hoy un nuevo esfuerzo festivo en el tradicional concierto que el día de Andra Mari ofrecen en la carpa de la plaza Itxas Aurre, de Ondarroa. El con-

cierto que se anuncia para las 12.30 del mediodía contará con un programa variado. En el intermedio se bailará el tradicional *aurreku* y sobre todo el concierto será totalmente respetuoso, dado que el público guarda un silencio sepulcral. ■

MENDARO

Misa en la iglesia de Azpilgoeta en honor de la fiesta de Andra Mari

EGAÑA

MENDARO. DV. Hoy se celebra la festividad de Nuestra Señora de Andra Mari, patrona de la iglesia del barrio mendarés de Azpilgoeta. A las 12 del mediodía habrá misa en el citado templo. La iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, se localiza en el barrio Azpilgoeta, dentro del conjunto urbano del mismo nombre. Catalogada como monumento histórico-artístico de Gipuzkoa.

Fallecimiento

A la edad de 60 años falleció el mendarés y ex concejal del Ayuntamiento de Mendaro, José Luis Arrillaga y residente en Zarautz. Los funerales se celebrarán hoy a las 12 del mediodía en la iglesia de Azpilgoeta de Mendaro. A sus familiares nuestro sentido pésame. ■